

# BC Early Hearing Program Chương Trình về Thính Lực cho Trẻ Sơ Sinh BC

A service of the Provincial Health Services Authority  
Dịch vụ của Cơ Quan Dịch Vụ Y Tế Tỉnh Bàng

## Trẻ thơ của quý vị có nghe được âm thanh quý vị nghe không?



### Khởi đầu bằng âm thanh cho trẻ thơ của quý vị

Những âm thanh của thiên nhiên đều ở quanh ta..Quý vị có biết trẻ thơ quý vị có thể nghe tiếng chim ríu rít hoặc gió trong lùm cây không? Biết trẻ thơ của quý vị có thính lực tốt là điều quan trọng. Trẻ thơ khởi đầu học tiếng nói và ngôn ngữ từ lúc được sinh ra đời. Nếu trẻ thơ của quý vị không thể nghe rõ, cháu có thể gặp khó khăn tập nói và phát triển khả năng ngôn ngữ. Đối với các gia đình, thử nghiệm thính lực cho trẻ thơ quan trọng vì việc đó có thể giúp nhiều nếu biết được bệnh điếc sớm trong cuộc đời trẻ thơ.

Trẻ thơ của quý vị không bao giờ quá nhỏ tuổi để thử nghiệm thính lực. Với tính cách một phần của Chương Trình Thính Lực cho Trẻ Sơ Sinh BC (BCEHP), những thử nghiệm đơn giản và an toàn được dùng để kiểm tra thính lực sau khi sanh.

### Bệnh điếc thông thường như thế nào ở trẻ nhỏ?

Cứ mỗi 300 trẻ sơ sinh được sanh ra thì có một trẻ bị điếc. Con số này tăng lên đối với những trẻ thơ cần sự săn sóc đặc biệt lúc sanh ra. Không có dấu hiệu hiển nhiên gì cho ta biết trẻ thơ nào bị điếc, và không có kiểm tra thì nhiều trẻ thơ không bị khám phá điếc cho tới khi chúng thành trẻ nhỏ hoặc tới tuổi đi học.

Người ta thấy hơn một nửa trường hợp điếc trong số trẻ thơ mà bề ngoài trông khỏe mạnh.

### Thính lực trẻ thơ của tôi được kiểm tra như thế nào?

Việc kiểm tra có thể thực hiện tại bệnh viện (trước khi trẻ thơ về nhà) hoặc trong một y viện thính lực địa phương. Trẻ thơ quý vị sẽ nhận được một thử nghiệm kiểm tra. Thử nghiệm rất an toàn và sẽ không làm trẻ đau. Những âm thanh dịu được đưa vào tai cháu trong khi một máy vi tính đo đáp ứng của cháu. Các thử nghiệm kiểm tra tốt nhất đối với trẻ thơ đang ngủ hoặc yên lặng.

### Điều gì xảy ra nếu trẻ thơ của tôi không được kiểm tra?

Đối với các trẻ thơ không được kiểm tra ở bệnh viện thì có thể sắp xếp kiểm tra thính lực qua y viện thính lực thuộc sở y tế địa phương hoặc nhân viên đơn vị y tế khác. Quý bạn sẽ được tiếp xúc để cho hẹn. Nếu quý vị chưa nhận được điện thoại trong vòng hai tuần lễ trẻ thơ sanh ra, hãy liên lạc với cơ quan y tế địa phương (xem ở phần trang xanh của niên giám điện thoại) để tìm y viện gần nhất nơi bạn.

## Nếu trẻ sơ của tôi không qua được phần kiểm tra thì sao?

Khi một trẻ sơ không qua được cuộc kiểm tra thính lực đầu tiên, điều này không nhất thiết có nghĩa là trẻ bị điếc. Có nhiều lý do tại sao một số trẻ sơ cần đến kiểm tra thính lực lần thứ hai. Đôi khi khó mà đo được rõ rệt ở trẻ sơ sinh và phải mất mấy lần hẹn. Có thể là chất lỏng trong tai tạm thời khiến khó có được kết quả chính xác.

Phần lớn trẻ sơ qua được kiểm tra thính lực lần thứ nhì. Nếu chẳng đáng dừng, điều rất quan trọng là đem trẻ sơ đi thử nghiệm theo dõi. Cách tốt nhất để biết chắc về thính lực của trẻ sơ của quý vị là tham dự các lần hẹn theo dõi.

## Thông tin về trẻ sơ của tôi được chia sẻ như thế nào?

Chương Trình Thính Lực cho Trẻ Sơ Sinh BC (BCEHP) là chương trình của Cơ Quan Dịch Vụ Y Tế Tỉnh Bang (PHSA). Để giúp chúng tôi cung cấp dịch vụ cho gia đình quý vị, BCEHP có thể cần phải chia sẻ thông tin về con quý vị với các phần hành chuyên môn với tính cách một phần của chương trình cung cấp dịch vụ cho gia đình. Có thể là những người này làm trong các bệnh viện khác, y viện thính lực, đơn vị y tế, trung tâm phát triển trẻ em, chương trình can thiệp sớm, trung tâm giáo dục, Bộ Y Tế hoặc Đại Học British Columbia.

Các phần hành y tế chuyên môn này gom góp các thông tin cá nhân, chiếu theo Đạo Luật về Y Tế và Đạo Luật về Bệnh Viện, và cung cấp cho BCEHP và PHSA trong khuôn khổ Đạo Luật Tự Do Thông Tin và Bảo Vệ Sự Riêng Tư, đoạn 26(c). BCEHP dùng thông tin này để giúp chúng tôi ấn định xem đáp ứng nhu cầu của các gia đình hoàn hảo như thế nào, làm sao có thể cải thiện chương trình và dịch vụ của chúng tôi và làm thế nào chúng tôi có thể bảo đảm phẩm chất của sự săn sóc.

Để có thêm thông tin về việc thấu thập và chia sẻ thông tin của BCEHP, hãy liên lạc với giám đốc chương trình BCEHP tỉnh bang tại số (250) 510-5725 hoặc viên chức phụ trách về sự riêng tư trong cơ quan y tế địa phương.

Để có thêm thông tin về kiểm tra thính lực của trẻ sơ sinh, hãy thăm địa điểm mạng BCEHP tại [www.phsa.ca/earlyhearing](http://www.phsa.ca/earlyhearing).



Trong khi trẻ sơ của quý vị lớn lên, hãy kiểm soát tiếng nói, ngôn ngữ của cháu và lắng nghe:

### Vào khoảng tuổi hai tháng , phần nhiều các trẻ sơ ...

- giật mình vì âm thanh lớn
- yên lặng đối với những tiếng nói quen thuộc
- nói những âm thanh nguyên âm như “ò,” “a”

### Vào khoảng tuổi bốn tháng, phần nhiều các trẻ sơ ...

- tìm âm thanh bằng mắt
- bắt đầu nói bập bẹ
- kêu ré, thút thít, và tắc lưỡi ở nhiều âm độ khác nhau

### Vào khoảng tuổi sáu tháng, phần nhiều các trẻ sơ ...

- quay đầu về phía âm thanh
- cố bắt chước thay đổi âm độ tiếng nói
- nói bập bẹ (ba-ba, ma-ma, ga-ga)

### Vào khoảng tuổi chín tháng, phần nhiều các trẻ sơ ...

- bắt chước âm thanh tiếng nói của người khác
- hiểu được tiếng nói “no-no” hoặc “bye-bye”
- sẽ truy tìm được nguồn âm thanh ở ngang hay dưới tầm mắt

### Vào khoảng tuổi 12 tháng, phần nhiều các trẻ sơ ...

- nói được hai hoặc ba chữ
- cho đồ chơi khi được hỏi xin
- đáp ứng với tiếng hát hoặc âm nhạc